

ОПЫТ ПОДГОТОВКИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В КОНТЕКСТЕ ИЗМЕНИВШИХСЯ СОЦИОКУЛЬТУРНЫХ, ПОЛИТИЧЕСКИХ И ЭКОНОМИЧЕСКИХ УСЛОВИЙ: ОПЫТ РУСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

Виктория Владимировна Соколовская
*Республиканский институт высшей школы, Минск,
Республика Беларусь*

Абстракт

В данной статье проанализированы вопросы экспорта образовательных услуг. Такой процесс имеет очевидную важность для развития экономики страны в целом. Образовательные учреждения все активнее включаются в конкурентную борьбу за привлечение на учебу иностранных граждан. Республика Беларусь имеет продолжительный опыт обучения иностранных студентов. В таком контексте очень важно разработать эффективные модели поликультурного образования.

Ключевые слова: *поликультурное образование, экспорт образовательных услуг, высшая школа, национальное образование.*

Введение

Как известно, экспорт образовательных услуг является одним из перспективных направлений в развитии системы образования. С одной стороны, приезд иностранных студентов на обучение свидетельствует о востребованности национального образования, с другой – позволяет выявить наиболее значимые области системы, пути ее совершенствования. Заметим также очевидную важность экспорта образовательных услуг и для развития экономики в целом. Во-первых, это нередко серьезная часть дополнительного дохода страны. Например, в США оказание образовательных услуг иностранцам является пятой по значимости (размеру вклада в национальную экономику) статьей экспорта. Во-вторых, подготовка кадров для других стран позволяет заложить основу создания будущих товаропроводящих путей, что имеет огромное значение в условиях глобализации современной экономики.

Как следствие, образовательные учреждения все активнее включаются в конкурентную борьбу за привлечение на учебу иностранных граждан. В настоящее время, по данным Международного бюро ЮНЕСКО по образованию, свои образовательные услуги для иностранцев предлагают тысячи высших учебных заведений из 129 государств. Среди европейских государств наибольшего успеха на международном рынке образовательных услуг достигла Великобритания, численность иностранных студентов в которой приближается к четверти миллиона человек, несмотря на то, что эта страна – одна из самых дорогих для учебы и проживания (Шереги, Дмитриев, Арефьев, 2002).

Конечно, каждая страна имеет свои особенности реализации экспорта образовательных услуг, обусловленные национальными традициями и современным состоянием общества. Для стран, входящих в Европейский Союз, и для Литвы, в частности, многие вопросы современного образования (академическая мобильность студентов и преподавателей, признание документов, система академических кредитов, европейские оценки и т.д.) имеют вполне четко обозначенные решения. В этом плане



Республике Беларусь больше подходит роль заимствования зарубежного опыта. Вместе с тем, ряд особенностей организации подготовки иностранных специалистов в учреждениях образования Беларуси может быть полезен и другим странам.

Во всем мире экспорт образовательных услуг связывается с возможностью расширения сферы культурного, экономического и политического влияния на другие страны.

Опыт Республики Беларусь, которая в образовании во многом наследует традиции Советского Союза, обеспечивавшие не только профессиональную подготовку специалиста, но и формирование личности с определенными мировоззренческими установками, полезен для воспроизведения другими странами. Как известно, опора на специалиста, способного выполнять профессиональные обязанности на основе сформированных во время обучения культурных и идеологических ценностей позволила в дальнейшем опираться на этих специалистов в решении важных задач Советского Союза.

Очищенная от идеологической подоплеки, эта установка зафиксирована и в современных документах, регламентирующих образовательные услуги для иностранных граждан в Республике Беларусь. Одним из основных нормативных документов является «Концепция развития экспорта образовательных услуг в рамках сотрудничества Республики Беларусь с иностранными государствами в 2007-2010 годах», утвержденная постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 12 октября 2007 г. № 1320. В ней подчеркивается, что образовательный процесс должен быть направлен на «...использование потенциала иностранных граждан — выпускников учреждений образования Республики Беларусь для популяризации национальной системы образования в мире, содействие развитию товаропроводящей сети в интересах белорусских производителей и постоянное наращивание экспорта образовательных услуг для расширения экономического присутствия Беларуси на международных рынках; содействие социальному партнерству граждан Республики Беларусь и иностранных учащихся» (Концепция развития..., 2007).

Как показывает практика¹, само по себе оказание образовательных услуг в рамках профессиональной подготовки без целенаправленной работы на усвоение определенного рода знаний и компетенций малоэффективно с точки зрения формирования заявленной в концепции специалистов.

Об этом свидетельствуют исследования, проведенные в одном из ведущих вузов республики. Даже после нескольких лет обучения иностранные студенты слабо знают язык, культуру, традиции, социально-бытовые условия проживания в Беларуси и т.д. (рис. 1).

¹ Республика Беларусь имеет продолжительный опыт обучения иностранных студентов. Еще в 1960 г. на полный курс обучения в Беларусь прибыли первые семь граждан Монголии. С этого времени традиция обучения иностранных студентов в отечественных вузах не прерывалась. С каждым годом количество иностранных учащихся увеличивалось: в 1965 г. в стране в пяти вузах и пяти техникумах обучались 364 человека из 28 стран, в 1975 г. в семи вузах, четырех техникумах и двух профессионально-технических училищах - 2243 человека из 81 страны, в 1985 г. в 35 учебных заведениях — 5680 человек из 102 стран. Пик обучающихся пришелся на 1988–1989 гг., когда в 17 вузах, 12 техникумах и шести профтехучилищах обучалось 6840 студентов из 102 стран мира: 23 % из них были гражданами Восточной Европы, 76 % - гражданами развивающихся стран [3]. В 2006/2007 году в Беларуси обучались 6 741 иностранец, в 2007/2008 - 7 536, в 2008/2009 - 8 936 [http://www.newsdate.by/society_127502.html].



Рис. 1. Знания иностранных студентов.

В Республике Беларусь ситуация осложнена еще тем, что до сих пор в образовательном процессе для иностранных студентов воспроизводятся не только традиции Советского Союза, но и реалии Российской Федерации. Показательный пример: учебные пособия, которые традиционно используются в образовательном процессе на начальном этапе подготовки (доуниверситетское образование), когда закладывается основа для формирования мотивационных, социокультурных ориентаций иностранных граждан, имеют название «Дорога в Россию». Одним из следствий подобного состояния учебно-методического обеспечения образовательного процесса являются низкие темпы социокультурной адаптации иностранных студентов и, как результат, упущенные возможности для формирования специалиста, хорошо представляющего особенности экономической, социальной, культурной среды белорусского государства.

Конечно, само по себе проживание и обучение в стране рано или поздно приведет к тому, что иностранный гражданин в той или иной степени выучит язык, усвоит национальную культуру и традиции, однако следует учесть существование барьера затрудняющего этот процесс. Рост числа приезжающих сопровождается формированием локальных диаспор, которые фактически воспроизводят социокультурную атмосферу родной для иностранных студентов страны, характерные для нее ценностные ориентиры. В этих условиях важной задачей является модернизация образовательного процесса с целью максимальной интеграции содержания обучения и воспитания в его социокультурном аспекте. Действительно, процесс профессиональной подготовки по определению является значимым для приезжающих на обучение иностранных граждан, и, следовательно, его содержание будет восприниматься в позитивном контексте.

Модель реализации поликультурного образования

Для оптимизации процесса внедрения в образовательный процесс социокультурных знаний, была разработана и внедрена модель реализации поликультурного образования иностранных студентов (рис. 2).



Рис. 2. Модель реализации поликультурного образования

Модель поликультурного образования апробирована на факультете доуниверситетского образования ведущих вузов республики (Дынич, Симака, Тихонов, 2007).

По результатам экспериментального и теоретического исследования с целью реализации модели поликультурного образования был осуществлен комплекс мероприятий, направленных на повышение качества подготовки студентов и способствующих их успешной социализации в Республике Беларусь:

1) разработан дидактический материал (как первая стадия подготовки отечественного учебника для доуниверситетского уровня) с максимальным использованием содержательных сведений об истории, культуре, национальных традициях, современном состоянии белорусского общества;

2) сформирована система внеаудиторных мероприятий, максимально интегрированная с содержанием обучения. Система воспитательных мероприятий наряду с традиционно проводимыми в белорусских вузах действиями (фестивали национального творчества, выставки, олимпиады, научные конференции и т. д.) включает мероприятия, адресно направленные на обеспечение социокультурной адаптации иностранных студентов к условиям проживания в Республике Беларусь. В частности, предлагается цикл семинаров «Социально-культурная адаптация иностранных граждан к дальнейшему обучению в вузах Республики Беларусь и условиям проживания». Хорошо зарекомендовали себя работа клуба межкультурного общения «Диалог», практические занятия знакомства с национальной кухней. Реализация специально разработанной программы оказания туристических услуг позволяет не только сформировать у иностранных студентов представление о стране пребывания, но и развить их коммуникативные умения с опорой на изучавшиеся в процессе обучения материалы (Симонова, 2008);

3) определены необходимые мероприятия для повышения квалификации преподавателей, способных к реализации модели поликультурного образования.

Здесь следует подчеркнуть, что, как показывают исследования, имея хорошую профессиональную подготовку, преподаватели слабо знают особенности культуры обучающихся иностранных студентов. Как следствие, обучение является монокультурным, осуществляется без опоры на шкалу ценностей обучающихся, что мало способствует интеграции и взаимодействию культур страны обучения и родной страны студента. Как известно, задача формирования толерантности проживающих в одной стране носителей разных культур - одна из актуальных для современной цивилизации. Представляется, что предлагаемая модель позволит содействовать ее решению.

Оценка результатов реализации модели (рис. 3) свидетельствует о существенном различии в уровне знаний студентов контрольных и экспериментальных групп при ответе на вопросы тестов, направленных на выявление степени социокультурной адаптации иностранных студентов и адекватного восприятия ими реалий страны обучения.

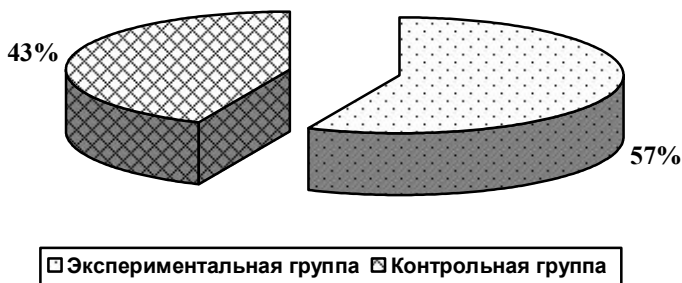


Рис. 3. Оценка результатов реализации модели.



Заклучение

В заключение подчеркнем, что проблема подготовки иностранных студентов с учетом приоритетов страны пребывания актуальна для всех стран. Как показали результаты опроса белорусских граждан, обучающихся за рубежом (КНР), они также испытывают дефицит культурологических сведений в содержании учебных материалов. Вместе с тем, все опрошенные отмечали необходимость внедрения системы подготовки, которая бы интегрировала воспитание в его социокультурном аспекте с образовательным процессом для формирования специалиста, способного с опорой на опыт, приобретенный в стране обучения, решать профессиональные задачи на благо своего отечества и обучившей его страны.

Литература

Дынич, В.И., Симака, О.Г., Тихонов, В.Ю. (2007). Обучение иностранных студентов: советский опыт, белорусские реалии и возможные перспективы. В кн.: *Научно-популярное изд. Беларусь – Китай. Образование. Наука. Культура. Сб. статей. В.1.* Минск, с. 57–63.

Концепция развития экспорта образовательных услуг в рамках сотрудничества Республики Беларусь с иностранными государствами в 2007–2010 годах. Утверждена постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 12 октября 2007 г. №1320.

Симонова, Н.В. (2008). Экспорт образовательных услуг: традиции и инновации. *Вышэйшая школа*, № 5, с. 26-29.

Шереги, Ф.Э., Дмитриев, Н.М., Арефьев, А.Л. (2002). *Научно-педагогический потенциал и экспорт образовательных услуг российских вузов (социологический анализ)*. Москва: Центр социального прогнозирования, с. 9–28.

Summary

FOREIGN STUDENTS TRAINING IN THE CHANGED SOCIO-CULTURAL, POLITICAL AND ECONOMIC CONDITIONS: BELARUS EXPERIENCE

Viktoriya Sokolovskaya

National Institute for Higher Education", NIHE, Minsk, Republic of Belarus

It is known that the export of educational services is one of the promising direction in the development of the education system. On one hand the arrival of foreign students for education demonstrates the relevance of national education, on the other hand it makes possible to identify the most important areas of the system and the ways of its improvement.

As a result, educational institutions are being increasingly included in the competition for attracting foreign students.

Certainly, each country has its particularities in realization of the educational services export caused by national traditions and the modern state of society.

In main aspects the Republic of Belarus conserves the traditions of the Soviet Union to provide not only the quality of professional training but also to form personality with certain world outlook. But now all over the world the export of educational services is associated with the possibility of expanding the cultural, economic and political influence on other countries. It is seems that in this conditions experience of the Republic of Belarus (of course, purified from ideology), can be useful for reproduction by other countries.

As practice shows the providing of educational services just through training without the purposeful work aimed at the assimilation of a certain kind of knowledge and skills is ineffective.

Certainly, living and studying in the country of language sooner or later leads to the fact that a foreign citizen will learn a language in some degree, will know the culture and traditions, but as it's shown in the article the existence of barriers impeding this process must be taken into account. The increase of the quantity of visitors is accompanied by the formation of local diasporas which actually reproduce the socio-cultural atmosphere of native countries and their value attitudes. In these conditions we consider that the most important task is the modernization of the educational process to maximize the integration of the content of training and education with its socio-cultural aspect. To optimize the process of introducing of socio-cultural knowledge in this article we propose the model for the implementation of multicultural education of foreign students. According to the results of experimental and theoretical studies we produce a model of multicultural education including various measures aimed at improving of the quality of education and facilitating foreign students' successful socialization in the Republic of Belarus.

It should be emphasized that even having a good level of professional training the teachers know the culture of foreign students poorly and, as a consequence, the educational process is monocultural, without reliance on a scale of values of students, which badly influences the integration and cultural understanding of the country. As it is known, the task of the formation of tolerance between bearers of different cultures is one of the most actual for modern civilization. It appears that the model proposed in the article will contribute to its solution.

In conclusion we'd like to emphasize that the problem of training of foreign students is relevant for all countries. There is a necessity to introduce a system of training which could integrate the capabilities of its socio-cultural aspect with educational one to train the specialists capable to solve professional tasks for the benefit of their country and for "alma mater" country.

Key words: multicultural education, export of educational services, national education, tertiary education.

Received 10 September 2009; accepted 15 November 2009



Viktoriya Sokolovskaya

National Institute for Higher Education", NIHE, 15 Moskovskaya Street, 220001 Minsk, Republic of Belarus.

Phone: +375 29 1070260

E-mail: sokolvik@yandex.ru

Website: <http://www.nihe.niks.by/>